



برای دریافت پاسخنامه سوالات به سایت زیر مراجعه
فرمایید

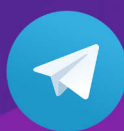
www.20shoo.ir

کلیه حقوق مادی و معنوی این سوالات متعلق به گروه آموزشی
بیست و نوا می باشد و کپی برداری و استفاده بدون ذکر
منبع از لحاظ شرعی و قانونی مجاز نمی باشد



20shoo.ir

Instagram



[@ir20shoo](https://t.me/ir20shoo)

telegram



۱- عَيْنِ الْكَلِمَةِ الَّتِي لَا تَنَاسِبُ الْكَلِمَاتِ الْآخَرَى.

- | | | | |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> ۱- الْأُسْبُوعُ | <input type="checkbox"/> الشَّهْرُ | <input type="checkbox"/> الثَّقَافَةُ | <input type="checkbox"/> السَّنَةُ |
| <input type="checkbox"/> ۲- الْأُرْدِيَّةُ | <input type="checkbox"/> الْإِنْجِلِيزِيَّةُ | <input type="checkbox"/> الْفَرَنْسِيَّةُ | <input type="checkbox"/> الْفَخْرِيَّةُ |
| <input type="checkbox"/> ۳- الزَّمِيلُ | <input type="checkbox"/> الْقَمِيمُ | <input type="checkbox"/> الصَّدِيقُ | <input type="checkbox"/> الْحَبِيبُ |
| <input type="checkbox"/> ۴- الْقَرْيَةُ | <input type="checkbox"/> الْمَدِينَةُ | <input type="checkbox"/> الْبِلَادُ | <input type="checkbox"/> الْبَلِيَّامُ |
| <input type="checkbox"/> ۵- الشَّهَادَةُ | <input type="checkbox"/> الطُّفُولَةُ | <input type="checkbox"/> الشَّبَابُ | <input type="checkbox"/> الْكَبِيرُ |
| <input type="checkbox"/> ۶- الْقَطُّ | <input type="checkbox"/> الرُّمَانُ | <input type="checkbox"/> التَّفَاحُ | <input type="checkbox"/> الْعِنَبُ |

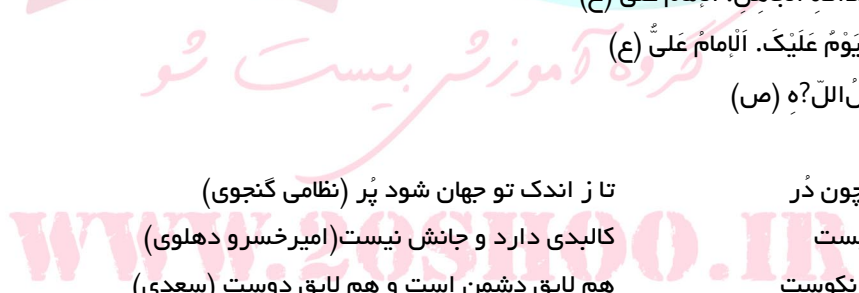
۲- الْبَحْثُ الْعِلْمِيُّ

اُكْتُبْ عَنْ أَحَدِ هَؤُلَاءِ الْمُسْتَشْرِقِينَ الَّذِينَ خَدَمُوا اللُّغَةَ الْفَارِسِيَّةَ أَوْ الْعَرَبِيَّةَ.

یوهان گوته، رینولد نیکلسون، هنری کورین، ادوارد براون، توشی هیکو ایزوتسو، فلادیمیر مینورسکی یوهان گوته: هوَ أَحَدُ أَشْهُرِ أَدْبَاءِ أَلْمَانِيَا، وَ الَّذِي تَرَكَ إِرْثًا أَدْبِيًّا وَ ثَقَافِيًّا عَظِيمًا لِلْمَكْتَبَةِ الْعَالَمِيَّةِ. رینولد نیکلسون: هوَ مُسْتَشْرِقٌ إنْجِلِيزِيٌّ خَبِيرٌ فِي التَّصَوُّفِ وَ الْأَدَبِ الْفَارِسِيِّ، وَ يُعْتَبَرُ مِنْ أَفْضَلِ الْمُرْجِمِينَ لِأَشْعَارِ جَلَالِ الدِّينِ الرَّومِيِّ. هنری کورین: فِيلَسُوفٌ وَ مُسْتَشْرِقٌ فَرَنْسِيٌّ اِهْتَمَّ بِدِرَاسَةِ الْإِسْلَامِ. أُسِّسَ فِي فَرَنْسَا قِسْمًا لِتَارِيخِ إِيْرَانِ. ادوارد براون: مُسْتَشْرِقٌ إنْجِلِيزِيٌّ نَالَ شَهْرَةً وَاسِعَةً فِي الدِّرَاسَاتِ الشَّرْقِيَّةِ، وَ كَانَ يُعْرِفُ الْفَارِسِيَّةَ وَ الْعَرَبِيَّةَ جَيِّدًا. توشی هیکو ایزوتسو: أَوَّلُ مَنْ تَرَجَّمَ الْقُرْآنَ إِلَى اللُّغَةِ الْيَابَانِيَّةِ. وَ كَانَ يُعْرِفُ ثَلَاثِينَ لُغَةً مِنْهَا الْفَارِسِيَّةَ وَ الْعَرَبِيَّةَ. فلادیمیر مینورسکی: مُسْتَشْرِقٌ رُوسِيٌّ. أُسْتَاذٌ فِي دِرَاسَةِ الْفَارِسِيَّةِ وَ الْكُرْدِيَّةِ.

۳- عَيْنِ الْبَيْتِ الْفَارِسِيِّ الَّذِي يَرْتَبِطُ بِالْحَدِيثِ فِي الْمَعْنَى.

- ۱- أَلْمَوْءِنُ قَلِيلُ الْكَلَامِ كَثِيرُ الْعَمَلِ. أَلْإِمَامُ الْكَاطِمُ (ع)
- ۲- أَلْعَالِمُ بِلَا عَمَلٍ كَالشَّجَرِ بِلَا ثَمَرٍ. رَسُولُ اللّهِ (ص)
- ۳- أَمَرَنِي رَبِّي بِمَدَارَةِ النَّاسِ كَمَا أَمَرَنِي بِأَدَاءِ الْفَرَائِضِ. رَسُولُ اللّهِ (ص)
- ۴- عَدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صِدَاقَةِ الْجَاهِلِ. أَلْإِمَامُ عَلِيُّ (ع)
- ۵- الدَّهْرُ يَوْمَانِ: يَوْمٌ لَكَ وَ يَوْمٌ عَلَيْكَ. أَلْإِمَامُ عَلِيُّ (ع)
- ۶- خَيْرُ الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا. رَسُولُ اللّهِ (ص)



- | | |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| الف) کم گوی و گزیده گوی چون دُر | تا ز اندک تو جهان شود پُر (نظامی گنجوی) |
| ب) علم کز اعمال نشانش نیست | کالبدی دارد و جانش نیست (امیر خسرو دهلوی) |
| ج) اندازه نگه‌دار که اندازه نکوست | هم لایق دشمن است و هم لایق دوست (سعدی) |
| د) روزگارست آن که گه عزت دهد گه خوار دارد | چرخ بازیگر ازین بازیچه‌ها بسیار دارد (قائم‌مقام فراهانی) |
| ه) آسایش دو گیتی تفسیر این دو حرف است | با دوستان مروت با دشمنان مدارا (حافظ) |
| و) دشمن دانا که غم جان بود | بهتر از آن دوست که نادان بود (نظامی گنجوی) |

۴- ضَعِّعْ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً مِنْ كَلِمَاتِ مُعْجَمِ الدَّرْسِ.

«مُعْجَبَةٌ، الْفَخْرِيَّةُ، أَنْقَرَةُ، الْأُرْدِيَّةُ، إنْجِلِيزِيَّةُ»

الف) كَانَتْ شَيْمِلُ مِنْذُ طُفُولَتِهَا مُشْتَاقَةً إِلَى كُلِّ مَا يَتَعَلَّقُ بِالشَّرْقِ وَ بِإِيْرَانِ.

ب) أَلدُّكْتُورَاهُ هِيَ شَهَادَةٌ تُعْطَى لِشَخْصٍ تُقَدِّرُ أَجْهُودَهُ فِي مَجَالٍ مُعَيَّنٍ.

(پ) إِنَّ ثانی أَكْبَرِ مَدِينَةٍ فِي تَرْكِيَا بَعْدَ إِسْطَنْبُولِ.

(ت) الشَّعْبُ الْبَاكِسْتَانِي يُتَكَلَّمُ بِاللُّغَةِ

(ث) اللُّغَةُ الرَّسْمِيَّةُ فِي بَرِيطَانِيَا

۵- اِقْرَأِ الْآيَاتِ التَّالِيَةَ، ثُمَّ ائْتِخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ.

(الف) «... عَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ» آل عمران: ۱۲۲

(الف) مؤمنان تنها باید بر خدا توکل کنند.

(ب) مؤمنان فقط به خدا توکل می‌کنند.

(ب) «قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَنَّا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا...» الْحُجْرَات: ۱۴

بادیه‌نشینان گفتند:

(الف) ... «ایمان می‌آوریم.» بگو: «ایمان نمی‌آورید؛ بلکه بگویید: در سلامت می‌مانیم.»

(ب) ... «ایمان آورديم.» بگو: «ایمان نیاورده‌اید؛ بلکه بگویید: اسلام آوردیم.»

(پ) «أَوْ لَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ...» الزُّمَر: ۵۲

(الف) آیا ندانسته‌اند که خدا روزی را برای هرکس بخواهد، می‌گستراند؟

(ب) آیا نمی‌دانند که خدا روزی را برای هرکس بخواهد، فراوان می‌کند؟

(ت) «قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ * اللَّهُ الصَّمَدُ * لَمْ يَلِدْ وَ لَمْ يُولَدْ * وَ لَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ» سوره الاخلاص

بگو: او خداوند یکتاست، خدا بی نیاز است

(الف) ... نمی‌زاید و زاده نمی‌شود و کسی همانندش نیست.

(ب) ... نزاده و زاده نشده و کسی برایش همتا نبوده است.

(ث) «... فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ * الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَ آمَنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ» سوره قريش

پس پروردگار این خانه را

(الف) ... می‌پرستند؛ زیرا در گرسنگی خوراکشان داد و از ترس [دشمن] در امان نهاد.

(ب) ... باید بپرستند، همان که در گرسنگی خوراکشان داد و از بیم [دشمن] ایمنشان کرد.

۶- ضَعِ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً.

(الف) تَسْمَى مَظَاهِرَ التَّقَدُّمِ فِي مِيَادِينِ الْعِلْمِ وَ الصَّنَاعَةِ وَ الْأَدَبِ مِهْرَجَانًا حَضَارَةً

(ب) أَسْتَاذُ الْجَامِعَةِ فِي حَدِيثِهِ إِلَى فُضَائِلِ آتَمَارِي شَيْمِل أَشَارًا أَثَارًا

(پ) هِيَ الْقِيَمُ الْمُشْتَرَكَةُ بَيْنَ جَمَاعَةٍ مِنَ النَّاسِ الشَّهَادَةُ الثَّقَافَةُ

(ت) أَلْفَى أَسْتَاذُ الْجَامِعَةِ حَوْلَ شَيْمِل مُحَاضِرَةً مُسَجَّلًا

(ث) هُوَ الشَّخْصُ الَّذِي يَعْمَلُ مَعَكَ. الزَّمِيلُ الْمُضِيَّافُ

۷- تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ.

(الف) «الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ» الْفَاتِحَةُ: ۲

(ب) بُعِثَ النَّبِيُّ لِيَهْدِيَ النَّاسَ.

(پ) لِنَسْتَمِعَ إِلَى الْكَلَامِ الْحَقِّ.

(ت) لِمَنْ هَذِهِ الْجَوَازَاتُ؟

۸- أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ حَسَبَ نَصِّ الدَّرْسِ.

الْبَشَرُ بِكُلِّ لِسَانٍ إِنْسَانٌ. أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيُّ (ع)

تَعَدَّ الدُّكْتُورَةُ « آتَه ماری شیمیل» مِنْ أَشْهُرِ الْمُسْتَشْرِقِينَ. وَوُلِدَتْ فِي « أَلْمَانِيَا » وَكَانَتْ مُنْذُ طُفُولَتِهَا مُشْتَاقَةً إِلَى كُلِّ مَا يَرْتَبِطُ بِالشَّرْقِ وَ مُعْجِبَةً بِإِيرَانِ. كَانَ عُمُرُهَا خَمْسَةَ عَشَرَ عَامًا حِينَ بَدَأَتْ بِدِرَاسَةِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ. حَصَلَتْ عَلَى شَهَادَةِ الدُّكْتُورَاهِ فِي الفَلْسَفَةِ وَ الدَّرَاسَاتِ الْإِسْلَامِيَّةِ وَ هِيَ فِي التَّاسِعَةِ عَشْرَةَ مِنْ عُمُرِهَا؛ تَعَلَّمَتِ اللُّغَةَ التُّرْكِيَّةَ وَ دَرَسَتْ فِي جَامِعَةٍ أَنْقَرَةَ.

كَانَتْ شِيمِيلُ تَدْعُو الْعَالَمَ الْعَرَبِيَّ الْمَسِيحِيَّ لِفَهْمِ حَقَائِقِ الدِّينِ الْإِسْلَامِيِّ وَ الْإِطْلَاعِ عَلَيْهِ. وَ هَذَا الْعَمَلُ رَفَعَ شَأْنَهَا فِي جَامِعَاتِ الدُّوَلِ الْإِسْلَامِيَّةِ، فَحَصَلَتْ عَلَى دُكْتُورَاهِ فُخْرِيَّةٍ مِنْ جَامِعَاتِ السَّنَدِ وَإِسْلَامِ آبَادِ وَ بِيشَاوَرِ وَ قُونِيَّةِ وَ طَهْرَانِ. إِنَّهَا تَعَلَّمَتِ لُغَاتٍ كَثِيرَةً مِنْهَا الْفَارْسِيَّةَ وَ الْعَرَبِيَّةَ وَ التُّرْكِيَّةَ وَ الْإِنْجِلِيزِيَّةَ وَ الْفَرَنْسِيَّةَ وَ الْأُرْدِيَّةَ؛ وَ كَانَتْ تَلْقَى مُحَاضِرَاتٍ بِاللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ. فَهِيَ كَانَتْ كَمَا قَالَ الْإِمَامُ عَلِيُّ (ع):

« الْإِنْسَانُ بِكُلِّ لِسَانٍ إِنْسَانٌ »

أَلْفَتِ شِيمِيلُ أَكْثَرَ مِنْ مِئَةِ كِتَابٍ وَ مَقَالَةٍ مِنْهَا كِتَابٌ حَوْلَ شَخْصِيَّةِ جَلَالِ الدِّينِ الرَّومِيِّ.

هِيَ كَانَتْ تُحِبُّ الْعَيْشَ فِي الشَّرْقِ، لِذَلِكَ دَرَسَتْ مُدَّةً طَوِيلَةً فِي الْهِنْدِ وَ بَاكِسْتَانِ، وَ دَرَسَتْ كَذَلِكَ مَا يُقَارِبُ خَمْسَةَ وَ عِشْرِينَ عَامًا فِي جَامِعَةِ هَارْفَارْدِ.

قَبْلَ وَفَاتِهَا أَوْصَتْ شِيمِيلُ زُمَلَاءَهَا أَنْ يُشْكَلُوا فَرِيقًا لِلْحَوَارِ الدِّينِيِّ وَ الثَّقَافِيِّ يَكُونُ هَدَفُهُ الْأَعْلَى «مَدَّ جَسُورِ الصَّدَاقَةِ وَ التَّفَاهُمِ بَيْنَ أُرُوبَا وَ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ وَ«الْإِتْحَادِ بَيْنَ الْحَضَارَاتِ».

أَشَارَتْ شِيمِيلُ فِي إِحْدَى مُقَابَلَاتِهَا إِلَى الْأَدْعِيَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ وَ قَالَتْ:

أَنَا أَقْرَأُ الْأَدْعِيَةَ وَ الْأَحَادِيثَ الْإِسْلَامِيَّةَ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَ لَا أُرَاجِعُ تَرْجُمَتَهَا.

هِيَ أَوْصَتْ أَنْ يُكْتَبَ هَذَا الْحَدِيثُ عَلَى قَبْرِهَا:

«الْأَنَسُ نِيَامٌ فَإِذَا مَاتُوا اسْتَبْهَوْا.» رَسُولُ اللَّهِ (ص)

الف) بِأَيِّ لُغَةٍ كَانَتْ شِيمِيلُ تَقْرَأُ الْأَدْعِيَةَ الْإِسْلَامِيَّةَ؟

ب) أَيُّ حَدِيثٍ كُتِبَ عَلَى قَبْرِ شِيمِيلِ؟

پ) كَمْ كِتَابًا وَ مَقَالَةً أَلْفَتِ شِيمِيلُ؟

ت) بِمَاذَا أَوْصَتْ شِيمِيلُ زُمَلَاءَهَا؟

ث) أَيْنَ وُلِدَتْ شِيمِيلُ؟

۹- تَرْجِمِ الْآيَتَيْنِ وَ الْحَدِيثَ حَسَبَ قَوَاعِدِ الدَّرْسِ.

الف) «لَا تُحْزَنُ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا» التَّوْبَةُ: ۴۰

ب) «إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ» الرَّعْدُ: ۱۱

پ) ... لَا تُظَلِّمُ كَمَا لَا تُحِبُّ أَنْ تُظَلَّمَ وَ أَحْسَنُ كَمَا تُحِبُّ أَنْ يُحْسَنَ إِلَيْكَ. الْإِمَامُ عَلِيُّ (ع)

۱۰- تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ.

الف) «الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ» الْفَاتِحَةُ: ۲

ب) بُعِثَ النَّبِيُّ لِيَهْدِيَ النَّاسَ.

پ) لِنَسْتَمِعَ إِلَى الْكَلَامِ الْحَقِّ.

ت) لِمَنْ هَذِهِ الْجَوَازَاتُ؟

۱۱- عَيِّنْ نَوْعَ الْفِعْلِ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ: (الماضي، أو المضارع، أو الأمر، أو النهي و المعلوم أو المجهول)
الأنبياءُ بُعِثُوا لِهَدَايَةِ النَّاسِ.

۱۲- تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ.

حَصَلَتْ شِيمِيلُ عَلَى دُكْتُورَاهِ فُخْرِيَّةٍ مِنْ جَامِعَاتِ الْبِلَادِ الْإِسْلَامِيَّةِ.

۱۳ - اَكْتُبْ مُفْرَدَ الْكَلِمَةِ أَوْ جَمْعَهَا:

الدَّوَاءُ:

۱۴ - اَمَلًا فِرَاغَاتِ التَّرْجِمَةِ الْفَارِسِيَّةِ.

لَا نَسْتَطِيعُ أَنْ نَجِدَ لُغَةً بَدُونَ كَلِمَاتٍ دَخِيلَةٍ.

..... که زبانی را بدون کلمات وارد شده

۱۵ - اِتَّخَذَ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ.

أَوْ لَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ.

الف- آیا ندانسته‌اند که خدا روزی را برای هر کس بخواهد می‌گستراند؟

ب- آیا ندانسته‌اند که خدا روزی را برای هر کس بخواهد فراوان می‌کند؟

۱۶ - تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ.

اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ.

۱۷ - لَا نَسْتَطِيعُ أَنْ نَجِدَ لُغَةً بَدُونَ كَلِمَاتٍ دَخِيلَةٍ.

۱۸ - تَرْجِمِ الْفِعْلَ الَّذِي تَحْتَهُ خَطًّا.

لَاتِيَّاسٌ مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ.

۱۹ - تَرْجِمِ الْفِعْلَ الَّذِي تَحْتَهُ خَطًّا.

اشْتَرَيْتُ حَقِيبَةً لِلسَّفَرِ.

۲۰ - تَرْجِمِ الْفِعْلَ الَّذِي تَحْتَهُ خَطًّا.

لِنَسْتَمِعَ إِلَى كَلَامِ الْمُعَلِّمِ.

۲۱ - تَرْجِمِ الْعِبَارَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا.

«لَاتَخْزَنَ إِنْ اللَّهَ مَعَنَا»

۲۲ - ضَعِ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ.

(ثَمَرٌ / بَدِيعَةٌ / إِنَاءٌ)

۱. لِلْأَشْجَارِ غُصُونٌ فِي الرَّبِيعِ.

۲. الْعَالَمَ بِمَا عَمِلَ كَالشَّجَرِ بِمَا

۲۳ - تَرْجِمِ الْكَلِمَةَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطًّا.

«الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَ آمَنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ»

۲۴ - اِتَّخَذَ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ:

لِنَسْتَمِعَ إِلَى الْكَلَامِ الْحَقِّ لِنَسْلَمَ مِنَ الْأَخْطَاءِ:

الف. باید به سخن حق گوش کنیم تا از خطاها سالم بمانیم.

ب. برای این‌که به سخن حق گوش دهیم باید از خطاها سالم بمانیم.

۲۵ - اِمْلَأِ الْفِرَاغَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارِسِيَّةِ.

رَبِّ هَذَا الْبَيْتِ الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَ آمَنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ.

پروردگار این خانه همان کسی است که در به آن‌ها و از ترس ایمنشان کرد.

۲۶ - عَيِّنْ نَوْعَ الْفِعْلِ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ: (الْمَاضِي، أَوْ الْمَضَارِعِ، أَوْ الْأَمْرِ، أَوْ النَّهْيِ وَ الْمَعْلُومِ أَوْ الْمَجْهُولِ)

لَاتَسْتَشِرَّ الْكُذَّابَ فَإِنَّهُ كَالسَّرَابِ.

۲۷ - تَرْجِمِ الْعِبَارَةَ التَّالِيَةَ حَسَبَ قَوَاعِدِ الْفِعْلِ الْمَضَارِعِ:

لَاتَعْتَرُوا بِصَلَاتِهِمْ وَ لَا بِصِيَامِهِمْ.

۲۸ - تَرْجِمِ هَذِهِ الْعِبَارَةَ التَّالِيَةَ حَسَبَ قَوَاعِدِ الْفِعْلِ الْمَضَارِعِ:

قُلْ لَمْ تَوْمِنُوا.

۲۹ - إِمْلَأِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ.
لِتَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ.

..... به خدا توکل کنیم.

۳۰ - تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ:

الْإِنْسَانُ بِكُلِّ لِسَانٍ إِنْسَانٌ.

۳۱ - تَرْجِمِ الْكَلِمَةَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطًّا:

حَصَلَتْ شَيْمِلٌ عَلَى شَهَادَةِ الدُّكْتُورَاهِ فِي الْفَلْسَفَةِ.

۳۲ - عَيِّنِ الْخَطَأَ وَ الصَّحِيحَ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ.

أَوْصَتْ شَيْمِلُ أَنْ يُشَكَلَ فَرِيْقٌ لِمَدِّ الْجُسُورِ التَّوَاصُلِيَّةِ بَيْنَ الْبِلَادِ الْأُورُوبِيَّةِ وَ بَيْنَ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ.

۳۳ - ضَعِ فِي الْفَرَاغِ عِدَّةً مَنَاسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ.

۱. أَلَمَ

۲. الشَّهَادَةُ

○ كَانَتْ الْمُدِيرَةُ تَلْقَى عَنْ أَهْمِيَّةِ دِرَاسَةِ الْعَرَبِيَّةِ.

۳. مُحَاضِرَاتٍ

۳۴ - تَرْجِمِ الْعِبَارَةَ التَّالِيَةَ حَسَبَ قَوَاعِدِ الْفِعْلِ الْمَضَارِعِ:

قَالَتْ الْأَعْرَابُ آمَنَّا قُلْ لَمْ تُوْمِنُوا.

۳۵ - تَرْجِمِ الْعِبَارَةَ التَّالِيَةَ حَسَبَ قَوَاعِدِ الْفِعْلِ الْمَضَارِعِ:

لَاتَتَّقْ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ.

۳۶ - عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ:

يَا أَوْلَادَ رَجَاءٍ فِي الشَّارِعِ.

□ (۱) لَاتَأْكُلُوا

□ (۲) لَاتَأْكُلِي

□ (۳) لَاتَأْكُنْ

۳۷ - تَرْجِمِ الْعِبَارَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا.

بُعِثَ النَّبِيُّ (ص) لِيَهْدِيَ النَّاسَ.

۳۸ - أُذَكِّرُ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطًّا.

أَمَرَنِي رَبِّي بِمُدَارَاةِ النَّاسِ كَمَا أَمَرَنِي بِأَدَاءِ الْفَرَائِضِ.

۳۹ - ضَعِ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مَنَاسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ.

يَصِفِرُ / تَعُدُّ / سَوْءُ الظَّنِّ

..... الدكتوره «آتهاماری شیمیل» من أشهر المستشرقين.

۴۰ - ضَعِ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مَنَاسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ.

السَّرِيرِ / الْكِتَابِ / الثَّقَافَةِ

..... هِيَ الْقِيَمُ الْمَشْتَرَكَةُ بَيْنَ جَمَاعَةٍ مِنَ النَّاسِ.

۴۱ - ضَعِ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مَنَاسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ.

..... أَسْتَاذُ الْجَامِعَةِ فِي حَدِيثِهِ إِلَى فِضَائِلِ آتِهَامَارِي شَيْمِلِ.

□ (۱) أَشَارَ

□ (۲) الْكَلَامَ

□ (۳) الشَّرَّ

۴۲ - ضَعِ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مَنَاسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ.

الثَّقَافَةُ / السَّرِيرِ / الْكِتَابِ

..... صَدِيقٌ يَنْقُذُكَ مِنْ مِصِيبَةِ الْجَهْلِ.

۴۳ - تَرْجِمِ الْفِعْلَ الَّذِي تَحْتَهُ خَطًّا.

«لَاتَهَرَّبُوا مِنْ أَدَاءِ الْوَجَابَاتِ الْمَدْرَسِيَّةِ.»

۴۴ - تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ.

الدُّكْتُورَةُ «آتِهَامَارِي شَيْمِلِ» كَانَتْ تَلْقَى مُحَاضِرَاتٍ بِاللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ.

- ۴۵ - تَرْجِمِ الْفِعْلَ الَّذِي تَحْتَهُ خُطُّ عَلَى حَسَبِ النَّصِّ.
«إِنَّمَا بُعِثْتُ لِأَتَمِّمَ مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ»
- ۴۶ - تَرْجِمِ الْفِعْلَ الَّتِي تَحْتَهَا خُطُّ عَلَى حَسَبِ النَّصِّ.
« وَ مَنْ لَمْ يَتَّيَّبْ فَاولئك هم الظالمون.»
- ۴۷ - تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ.
أشارت شيمل في إحدى مقابلاتها إلى الأدعية الإسلامية.
- ۴۸ - اِتَّخِذِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ.
عليك بالمحاولة، و في حياتك.
- ان تياَس كى تياَس لاتياَس
- ۴۹ - تَرْجِمِ الْكَلِمَةَ الَّتِي تَحْتَهَا خُطُّ.
أَوْصَتْ شيمل زملاءها.
- ۵۰ - تَرْجِمِ الْعِبَارَةَ حَسَبِ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا.
«فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ...»
- ۵۱ - اِتَّخِذِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ.
أريد إلى سوق الحقائب.
- ان اذهب لم اذهب ان اذهب
- ۵۲ - اِتَّخِذِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ.
إن تَنْجَحُ.
- لاتصبر لن تصبر تصبر
- ۵۳ - عَيِّنِ الصَّحِيحَ وَالْخَطَأَ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ.
وُلِدَتْ شيمل في أنقرة.
- ۵۴ - تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ.
تُسَمَّى مَظَاهِرُ التَّقَدُّمِ فِي مَيَادِينِ الْعِلْمِ وَالصَّنَاعَةِ وَالْأَدَبِ حَضَارَةً.
- ۵۵ - تَرْجِمِ الْعِبَارَةَ حَسَبِ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا.
هُوَ لَا يُحِبُّ الْعَيْشَ فِي الْغَرْبِ.
- ۵۶ - اِمْلَأِ الْفَرَائِغَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الصَّحِيحَةِ.
«لَا تَطْلَمُ كَمَا لَا تُحِبُّ أَنْ تَطْلَمَ وَ أَحْسِنُ كَمَا تُحِبُّ أَنْ يُحْسِنَ إِلَيْكَ»
- ستم مکن همان طور که دوست نداری و همان گونه که دوست داری
- ۵۷ - تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ.
«عَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ»
- ۵۸ - عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى.
الْقَرْيَةُ الْمَدِينَةُ الْبِلَادُ الْيَامُ
- ۵۹ - اَكْتُبِ مُفْرَدَ الْكَلِمَةِ أَوْ جَمْعَهَا.
دُعَا:
- ۶۰ - تَرْجِمِ الْكَلِمَةَ الَّتِي تَحْتَهَا خُطُّ.
«اللَّهُ الصَّمَدُ»
- ۶۱ - تَرْجِمِ الْكَلِمَةَ الَّتِي تَحْتَهَا خُطُّ.
الزُّمْلَاءُ سَوْفَ يَذْهَبُونَ إِلَى الْمَلْعَبِ.

WWW.20SHOO.IR

۶۲- أَجِبْ عَنِ السَّوَالِ التَّالِي.

بِأَيِّ لُغَةٍ كَانَتْ شَيْمَل تَقْرَأُ الأَدْعِيَةَ الإِسْلَامِيَّةَ؟

.....

۶۳- تَرْجِمِ العِبَارَةَ حَسَبَ القَوَاعِدِ الَّتِي فَرَأْتَهَا.

لِي شِهَادَةٍ فِي الحَاسُوبِ.

۶۴- تَرْجِمِ هَذِهِ الجُمْلَةَ.

الْإِمْتِحَانَاتُ تُسَاعِدُ الطُّلَّابَ عَلَى تَعَلُّمِ دُرُوسِهِمْ.

۶۵- عَيِّنِ الكَلِمَةَ الغَرِيبَةَ فِي المَعْنَى.

الْأُرْدِيَّةُ الأَنْجَلِيزِيَّةُ الْفَرَنْسِيَّةُ الْفَخْرِيَّةُ

۶۶- اِتَّخِذِ الجَوَابَ الصَّحِيحَ.

أَنَا فِي السَّنَتَيْنِ المَاضِيَتَيْنِ.

لَنْ أُسَافِرَ لَمْ أُسَافِرَ لَكِنِّي أُسَافِرُ

۶۷- اذْكُرِ المَحَلَّ البَعْرَابِيَّ لِكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ.

الْإِنْسَانُ بِكُلِّ لِسَانٍ إِنْسَانٌ.



WWW.20SHOO.IR